

تَنْبِيْهُاؤُ

مَحَلَّة جَمْعِيَّة الْقَاهِرَةِ الْخَيْرِيَّة الْأَرْمِينِيَّة الْعَامَّة

ՏԵՉԵԿԱՏՈՒ

ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒՄԻՆ ԳԼՏԻՈՒԷԻ Հ.Բ.ԸՄԻՈՒԹԵԱՆ

المدير المسئول ا. صاروخان - ١٥ شارع عماد الدين - تليفون ٥٥٦٣٦ - صندوق بريد ٧١٧ القاهرة

Զ . Տ Ա Ր Ի

— Թ Ի Ի 4 - 5 —

ԱՊՐԻԼ - ՄԱՅԻՍ 1962

Խմբագրական

ՀԱՒԱՏԱՐԻՄ ԻՐ ԿՈՉՈՒՄԻՆ
(Հ.Բ.ԸՄ.Ը՝ Ս. ՄԱՇՈՏՅԻ 1600) ԱՄԵԱԿԻՆ
ԵՒ ԱԶԳԱՀԱՒԱՔԻՆ ՀԱՆԳԷՊ)

Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնեն ետ՝ Հայկական Պետության Գերագույն Խորհուրդն ալ հրամանագրեց, որ Հայոց Այբուբենի կերտիչ եւ Հայ ոգեկան ու մտակութային Անկախութեան, այսինքն՝ իսկական եւ անխորտակելի Անկախութեան հիմնադիր Սուրբ Մեսրոպ Մատոցի ծննդեան 1600 ամեակը ամենուրեք տօնուի մեծ տո՛ւով եւ արժանավայել պատօճութեամբ:

Անցեալ տարուոյ վերջերէն սկսեալ՝ բոլոր գաղութներուն մէջ, մտակութային կեդրոններ տօնեցին այս մեծ դարադարձը: Իսկ երեւան, Հայկական Հանրապետութեան բոլոր մտաւորականներուն ու աշխատանքային կերպարաններէն կայացուցիչներուն հետ՝ գաղութներէն ալ բազմաթիւ հիւրեր հուտեցով, Մայիսի կեսերուն, մեծ ցոյցերով եւ հանդեսներով փառաւորեց հաննարեղ Տարոնցիին անունն ու գործը:

Հ.Բ.Ը. Միութիւնը, չտուրդ դար ամբողջ՝ միայն պատերազմէն, ջարդէն եւ տեղահանութենէն հարուածուած հայ մնացորդացի վերականգնումովը զբաղելի ետէ, հաւատարիմ՝ իր կոչումին, իր դեմքը դարձուց

դեպի մտակոյթը, ու իր նիզերը կեդրոնացնել առաջադրեց՝ Օսկանի Սուրբին հիմնադրած յաւերժական Անկախութեան պատօճանութեան ու զարգացման աշխատանքին վրայ:

Հայութիւնը, մանաւանդ հայրենի պատական հրամայականներու մթնոլորտէն ու առօրեայ հայեցի կեանքի բարիքներէն հեռու, յասկապէս Ափիւոնի մէջ, դատարարուած էր մտաւոր, բարոյական եւ ֆիզիքական կորստեան, եթէ չ'ապրէր եւ չսնանէր իր մտակոյթով: Այս նմարութեան կանուխէն գիտակցած. Հ. Բ. Ը. Միութեան վարիչներն ու բոլոր գործիչները, ծրարեցին եւ գործադրել ալ սկսան. որ հայ կրթութիւնը լաւագոյնս կազմակերպուի գաղութներուն մէջ:

Արդ, անվարան կարելի է րսել, որ մեր պանծալի Միութիւնը Ս. Մեսրոպի, Ս. Սահակի եւ Վռամատալուն արժայի սկսած ու հիմնած գործը օտարմակեց եւ կր օտարմակե ամենայն հաւատարմութեամբ: Հայ մտակոյթի եւ հայ կրթութեան իր ծառայութեամբ, Հ.Բ.Ը. Միութիւնը հանդիսացաւ նաեւ հայութեան մէջ միասնականութեան դրօշակիր եւ ազգակ: Իր գաղափարականներուն եւ գործերուն տուրջ՝ մենք բոլորուած տեսնեմք անէն գոյնի եւ դաւանանքի հայերը, իբրևու միացած:

Այս առաքելութեան ճամբուն մէջ՝ կարիքներ հեղհեկ տեսցան: Բայց մեր Միութիւնը երբեք ալ տուարումի չ'մասնուեցաւ դիմագրաւելու համար անող դժուարութիւնները: Ուովհետեւ, այնքան մեծցաւ ժողո-

վուրդին վստահութիւնը հանգեալ մեր կազմակերպութեան, որ նուիրատուութիւններն ու կտակները յորդեցան եւ կը յորդին:

Աւ քանի շատցան Միութեան միջոցները, այնքան նոր դռներ բացուեցան մեակութային եւ կրթական մարզին մէջ: Միութեան անձնուէր Նասսագանը՝ Ալեք Մանուկեան, Ապրիլ 15 ի իր կոչով՝ կը հրաւիրէր Միութեան բոլոր գործակները, որ նոր աղբիւրներ ստեղծուին, բազմացող նոր կարիքները դիմաւորելու համար: Հայ մեակոյթնք՝ հրատարակուած եւ հրատարակելի գիրքերով ու մեակութային կեդրոններով, հայ կրթութիւնը բացուած եւ բացուելիք դպրոցներով եւ ուսուցչանոցներով, իրենց ամենամեծ պատշապաններէն մէկն է որ գտնուեցին յանձին Հ.Բ.Ը. Միութեան:

Եւ ասիկա՝ Ս. Մեսրոպի մեծագոյն անանդին հանդէպ ցոյց տուած լաւագոյն հաւատարմութիւնն էր:

Մեակոյթի եւ դաստիարակութեան յաւիտեանական աշխատանքներն զատ, այս օրերուն, հայեցնի իշխանութեանց եւ զաղութահայ ազգային օրհասակներուն, յասկապէս Հ.Բ.Ը. Մ.ի առջեւ կը դուրս հրատարակուեց նոր հարց: Տասնհինգ տարի ետք՝ կրկին կ'առաջադրուի Հայրենագործ: Ինչպէս յայտարարեցին Երեւանի պատշտական օրհասակները, այս տարի իսկ ներգաղթ պիտի կազմակերպուի, նախ Երեւանէն, Կիպրոսէն եւ Ա.Մ.Ը.էն, եւ միւս տարիներուն ալ այլ գաղութներէ:

Առաջին ներգաղթի հապանեալ կարգադրութիւնները չկան այս անգամ. ներգաղթողները պիտի ունենան իրենց բնակարանը, գործը եւ յարակից յարմարութիւնները: Անոնց զաւակները շուտով պիտի կարենան վարժարան յանձնել. ու բնականոն կեանքը պիտի տարուան հետ:

Իրողութիւն է սակայն, որ կարգ մը գաղութներ՝ այլեւս չունին իրենց հին փայլը, եւ անոնց ազգային իշխանութիւնները՝ չունին նախկին միջոցները, օժանդակելու ներգաղթի ձեռնարկներուն: Շարժումին ներթափանցան մասը կը հոգայ հաւկսիւսն պետութիւնը. սակայն, բարոյական եւ կազմակերպական մասին մէջ՝ Հ.Բ.Ը. Միութիւնը — ինչպէս միտք — այս անգամ եւս իր փորձառու ինն ու հեղինակութիւնը ներգաղթին ի սպաս պիտի դնէ:

ԸՆԴՈՒՆԵԼՈՒԹԻՒՆ Ի ՊԱՏԻՒ Պ. ՅԱԿՈՒ ՄԱՐՏԻՆԵԱՆԻ

Ներկայտանայ գաղութի սիրուած և յարգուած ազգայիններէն մին է Պ. Յակոբ Մարտինեան, որուն ի պատիւ Հ.Բ.Ը. Միութեան ներկայտարար կեդրոնական Յանձնաժողովը ընդունելութիւն մը կազմակերպած էր Միութեան Հ. Մ. Ը. Մ. նուազար մտղաաղաչտին մէջ, Կիրակի 8 Ապրիլի երեկոյեան:

Պ. Մարտինեան, այս գաղութի հին սերունդի արժանաւոր ներկայացուցիչներէն մին է: Ան ունեցած է ազգային բեղուն գործունէութիւն: Տարիներով եղած է Բաղաշահան Ժողովոյ անդամ՝ վարելով գանձապահի պատասխանատու պաշտօնը: Մաս կազմած է Ազգային Իշխանութեան հովանաւորութեան տակ կազմուած յանձնախումբերու և իր օժանդակութիւնը չէ զլացած իրեն դիմողներուն: Եղած է «Կեսարիոյ և Նրջակայից Հայրենակցական Միութեան» հիմնադիրներէն մին, որուն վարչութեան ալ մաս կազմած է՝ ստանձնելով գանձապահի պաշտօնը: Հոգիով փարած է այս աշխատանքին մինչեւ իսկ արամադրելով իր գրասենեակը, վարչական ժողովներու և խորհրդակցութեանց համար. նաեւ գլխաւոր նախաձեռնողներէն մին եղած է «Պատմութիւն Հայ Կեսարիոյ» երկնատար ստուարածաւալ գործին հրատարակութեան (հեղինակութիւն Ար. Ալպոյանեանի, ապ. Գահրէ, 1937, 2480 էջ):

Սակայն իր արտին ամենէն մօտիկը եղած է Հ. Բ. Ը. Միութիւնը, որուն անդամակցած է 1906էն, այսինքն Միութեան հիմնադրութենէն ի վեր: 1931 ին հոչակուած է վեթերան Անդամ, իսկ 1956 ին:

Մեր Միութեան վարիչ մարմիններն ու բոլոր գործօն անդամները, ինչպէս միասնական եւ կազմակերպուած աշխատանք կը տանին մեակոյթի եւ կրթութեան մարզին մէջ, նայնպէս իրենց առաւելագոյն պիտի բնծայեն Ազգահաւաքումի այս նուիրական գործին: Պարտինք ապացուցանել, անգամ մը եւս, որ գիտակից ենք եւ հաւատարիմ մեր կոչումին:



Առաջնորդական Փոխանորդ Արժ. Տ. Սահակ Գահանայ Եաքարեան Տիար Մարտինեանի կը յանձնէ Հ.Բ.Ը. Միութեան Պատուոյ Անդամի վկայականը: Աջից՝ Տիկնայր Վ. Մարտինեան եւ Ա. Քէհեան: Զախից՝ Տիկին Ս. Եազուպեան:

Միութեան հիմնադրութեան 50 ամեակին՝ ստացած է Յիսնամեայ Երեւանի Անդամի տիտղոսը եւ այժմ, Միութեան իր մատուցած ծառայութեան ցփոխարէն կ'արժանանայ Պատուոյ Անդամի տիտղոսին: Պ. Մարտինեան մի քանի տարիներ եղած է Միութեան Գահիրէի Մասնաժողովի Վարչութեան անդամ, իսկ 1937էն մինչեւ 1961, անընդմիջաբար մաս կազմած է Եգիպտոսի Կեդրոնական Եանձնաժողովին, սանձնելով գանձապետի պաշտօնը:

Միութեան Կեդրոնը, գնահատելով Պ. Մարտինեանի անձնուէր գործունէութիւնը Հ. Բ. Ը. Մ. եան մեծ բնտանիքէն ներս, Նախագահ Պ. Ալեք. Մանուկեանի ստորագրութեամբ վկայագրով մը, զինք կը հռչակէր Պատուոյ Անդամ:

Սարքուած ընդունելութիւնը կը տրուէր այս առիթով: Ներկայ էին Հ. Բ. Ը. Մ. ի Գահիրէի մէջ գործող վարչութիւններու եւ յանձնախումբերու անդամներն ու անձնակազմը, իրենց ընտանեկան պարագաներով:

Բացման խօսքը ըրաւ Պ. Վարդգէս Գարաշեան, որ ներկաներուն ծանօթացուց Պ. Մարտինեանի կեանքը եւ ազգային

գործունէութիւնը, վեր առնելով անոր անշահախնդիր ոգին, նուիրումը եւ ազգին օգտակար ըլլալու բարի տրամադրութիւնը:

Եւջորդաբար խօսք առին Գահիրէի Հ. Բ. Ը. Միութեան ատենապետ Պ. Հայկազ Քիւրքեան եւ հանրածանօթ արուեստագէտ եւ Միութեան Գահիրէի պաշտօնաթերթ «Տեղեկատու»ի արտօնատէր Պ. Ալ. Սարուխան:

Պ. Հայկազ Քիւրքեան իր եւ իր պաշտօնակիցներուն անունով յոբսեարը շնորհաւորելէ ետք յիշեց նաեւ Տիկին Մարտինեանը, որ տարիներ շարունակ իր գործակցութիւնը բերած է իր ամուսնոյն ազգանուէր ձեռնարկներուն: Պ. Քիւրքեան, իր խօսքը վերջացնելէ առաջ Վարչութեան կողմէ յիշատակի մէտայլներ նուիրեց Տէր եւ Տիկին Մարտինեաններուն:

Պ. Ա. Սարուխան, իրեն իւրայատուկ գուարթ ոճով վեր առաւ Պ. Մարտինեանի գործունէութիւնը Հ.Բ.Ը. Միութեան ներս յիշելով անոր նուիրումի ոգին ազգային գործերու եւ յատկապէս Հ.Բ.Ը Մ. եան հանգէպ, թելադրելով, որ ներկաներուն բարի

ԲԱՐԵԳՈՐԾԱԿԱՆԻ ԿԵԱՆՔՆ ՈՒ ԳՈՐԾԸ

Ֆրանսա, Փարիզ.—

Փարիզի Մասնաժողովին կից գործող Երիտասարդաց ակումբին անդրանիկ դասախօսութիւնը տեղի ունեցաւ անցնող Յունուար ամսուան ընթացքին Ռահմանին՝ անուան սրահին մէջ: Դասախօսն էր տաղանդաւոր ճարտարագէտ տիար Եդ. Իւթիւճեան. իսկ նիւթը՝ Երուսաղէմ: Սրահը շատ նեղ կուգար հոծ թիւով ներկաներուն, որոնք պատասխանած էին եղած հրաւերին: Երկայ էին կաթողիկոսական Պատուիրակ Սերովբէ Եպ. Մանուկեան, Պր. Հայկ Թոփաքեան՝ Եւրոպայի Կեդր. Յանձնաժողովէն, Տիկին Պետրոսեան, եայլն:

Երիտասարդացի Ատենապետ Տիար Հաթեան ներկայացուց օրուան դասախօսը, թուելով անոր բազմապիսի արժանիքները, Ս. Էջմիածնայ տաճարին վերակառուցման աշխատանքներուն իր բերած մասնակցութիւնը, ինչպէս և Երուսաղէմի սուրբ Յարութեան Տաճարին վերանորոգման պատասխանատու գործին սպասարկող երեք ճարտարապետներէն մին, միւսները ըլլալով Ճրանասացի մը և յոյն մը: Մեծանուն ճարտարապետը խօսեցաւ Լիբանանի մէջ ի կատարած շրջագայութեանց, յետոյ, հրէարկան և վերջապէս Արարական բաժիններու մէջ՝ գտնուող սրբավայրերու մասին՝ ցուցադրելով գունաւոր նկարներու հիւնալիօրէն ճոխացուած մթերքը, որոնց կ'ընկե-

օրինակ ըլլայ Պ. Մարտինեանի անձը:

Պ. Մարտինեանի շնորհակալական արտայայտութենէն յետոյ խօսք աւաւ Առաջնորդական Փոխանորդ Տ. Սահակ Աւագ Բհնյ. Շաքարեան, որ իր յարգանքի խօսքը ընելէ ետք՝ յօրելեարին յանձնեց Պատուոյ Անդամի վկայագիրը ու փակեց այս ընդունելութիւնը, յօրելեարին մաղթելով առողջութիւն և երկար կեանք:

Գործադրուեցաւ նաև զեղարուեստական պատշաճ յայտագիր մը:

Փահիրէ Գ.Պ.

րանար պարոն բանախօսին մանրամասն բացատրութիւնները և մանաւանդ Իրաւունքի մասին տիրող ըմբռնումներու և տարուած պայքարներու շուրջ հաճելի մանրավէպեր որոնք դարերէ ի վեր կը մղուին յարատեւօրէն:

Այս շահեկան հաւաքոյթը վերջ գտաւ ներկաներու ջերմ և խանդավառ ծափերուն մէջ:

— Փարիզի Սաբրե-Բեռն Մայր Տաճարի շրջափակին մէջ կազմակերպուեցաւ Արեւելեան ձէտերու յատուկ առժամայ ցուցահանդէս մը, որուն իր մասնակցութիւնը բերաւ Նուպար Մատենադարանը և Հայկական Թանգարանը, որոնք տրամադրեցին իրենց գանձերուն և արուեստի առարկաներուն կարեւոր մէկ մասը: Յուշահանդէսին բացումը կատարուած է 24 Յունուարին, Եկեղեցիներու Միութեան մասին բանախօսութեամբ մը՝ զոր կատարած է քարոզիչ Հայր Տանիէլու Է. Բ. Ը. Միութիւնը և Հայկական Թանգարանը կը ներկայացնէր Տիար Նուրհան Սրէնկեան: Յուշահանդէսը տեւեց մինչեւ Մարտ ամսուան վերջը:

Մարի Նուպար Հիւնարեղութիւն.—

Փարիզի համալսարանական հայկական տան — Մարի Նուպար Հիւնարեղութիւն — 40 հայ ուսանողները Յունուար 19 ին հաւաքուած էին լսելու Եւրոպայի Կեդր. Յանձնաժողովի փոխ-ատենապետ Պր. Հայկ Թոփաքեանի զեկոյցը՝ Հայկական Տան վարչական և մտակարարական հարցերուն մասին: Պր. Թոփաքեան իր զեկոյցին մէջ չեղտեց որ Հայկական Տան սենեակներուն 90 տը հարիւրը վերապահուած է հայ ուսանողներու, պայմանաւ որ անոնք ամէն տարի Յունիսին վերջը Է. Բ. Ը. Միութեան Եւրոպայի Կեդր. Պրահանեակին յանձնին լման թղթածրար մը, կազմուած համալսարանական ուստանի Ճրանասկան կանոնագրութեան պահանջած բոլոր վաւերաթուղթերէ: Կեդր. Յանձնաժողովի անդամներէն փոքր. Արփիարեան և Տոքթ. Անդրանիկեան իրենց կարգին խօսեցան ուսումնական որակին և Փարիզի Համալսարանի կողմէ իբր բարձրագոյն դպրոցներ ճանչցուած հաստատութիւններու մասին: Այս պիտի դպրոցներտ

մէջ կանոնաւոր ուսում առած ուսանողներն են որ կրնան Հայկական Տան մէջ բնակութեան խնդրազիր ներկայացնել: Ուսանողներուն կողմէ եղած զանազան հարցումներուն օրուայ հիւրերը սիրով պատասխանելէ վերջ հաւաքոյթը ցրուեցաւ:

— Փարիզի Մասնաժողովի օտեկան պարահանդէսը տեղի ունեցաւ ժորժ Է. պանդոկի շքեղադոյն սրահներուն մէջ, անցեալ Փետրուար 18 ին՝ ներկայութեամբ աննախընթաց և ընտիր բազմութեան մը. որուն մէջ աչքսոտ էր երկսեռ հայ երիտասարդութիւնը: Պարահանդէսին կազմակերպութեան և յաջողութեան սատարեցին Տիկնանց Մասնախումբը և Երիտասարդաց Միութիւնը, իրենց ժրջան անդամուհիներով և անդամներով: Պարահանդէսին փայլը աւելցուցին Սոսէ պարախումբը Տիկնի Յասմիկ Բիւթներեանի առաջնորդութեամբ և ընկերակցութեամբ Տէտէճեան նուագախումբին և երգչուհի Ռոզի Արմէնի:

— Փարիզի Սալ օր Շիվի սրահին մէջ, Մարտ 11 ին տեղի ունեցաւ Դպրոցասէր Տիկնանց վարժարանին Գեղարուեստական ցերեկոյթը, նախագահութեամբ Գերապատիւ Սերովբէ Եպիս. Մանուկեանի: Այս առթիւ ներկայացուեցան աշակերտուհիներու կողմէ Ծրանսերէն ներկայացում մը «Էջը և Առուակը» (Ա. տը Միւսէ) և հայերէն ներկայացում մը «Համբերութեան Յաղթանակը»: Նախագահ Սրբազանը հանդէսի փակման իր հեղինակաւոր խօսքին մէջ ծանրացաւ Եւրոպայի մէջ գտնուող հայ ազգկանց յատուկ այս միակ հայկական դպրոցի կարեւորութեան մասին և ուրախութեամբ աւետեց որ Պելլորոսնակ ազգային մը՝ պր. Եղիսեան 5 Միլիոն հին ֆրանքի գումար մը արամադրած է վարժարանի ընդարձակման ծրագիրը ի կատար ածելու համար:

Մարտի 11.—

Հ. Բ. Ը. Միութեան Մարտի 11ի Հայուհեաց մասնախումբին տարեկան պարահանդէսը տեղի ունեցաւ անցեալ Դեկտեմբեր 18ին Սփլանտիտ Օթէլի սրահներուն մէջ:

աննախընթաց փայլով՝ ի ներկայութեան հոծ և ընտրեալ բազմութեան մը:

Հանդէսին յաջողութիւնը, որ գերազանցեց ամէն ակնկալութիւն, կը պարտինք կազմակերպիչ Տիկնաներուն և Միութեան նուիրեալ անդամներուն և բարեկամներուն: Այս հանդէսի ընթացքին, ներշնչուելով Հայուհեաց Մասնախումբի հիմնական նպատակներէն, որոնցմէ մէկն է քաջայերբ մեր համալսարանական և մտաւորական սերունդը, հրապարակային գնահատանքի և պատիւներու առարկայ եղան զաղութիւն մէջ բարձր ուսմանց և մասնագիտութեանց հետեւող 47 երկսեռ Հայ ուսանողները, որոնց անունները ծանուցուեցան և անոնց յաջողութիւնները գնահատանքով յիշատակուեցան:

ԷՖս ան Փրովանս.—

Հ. Բ. Ը. Միութեան Էքսի մասնաճիւղին հովանաւորութեամբ տեղի ունեցաւ հանդէս մը Մանուկեան Օրուան առթիւ, Յունվար 14ին՝ տեղւոյն «Միսթրալ» գեղեցիկ սրահին մէջ: Օրուան բանախօսն էր Միութեան Մարտի 11ի մասնաճիւղի ատենապետ Տիար Վահագն Սահաթեան: Ճոխ յայտագրին մաս կը կազմէին արտասանութիւններ, Մոլիէրէն երկու ներկայացում՝ «Արաքս» պարախումբը՝ նուագախումբով, իր մասնակցութիւնը բերաւ օրուան հանդիսութեան: Հաւաքոյթին պատուոյ նախագահ դատաւոր Տիար Վ. Փորթուգալեան, ինչպէս և օրուան բանախօսը՝ Տիար Սահաթեան խօսեցան՝ ժողովուրդին բացատրելով Բարեգործականի կարեւորութիւնը և դերը մեր կեանքէն ներս. հրաւիրելով բոլոր Հայերը որ անխտիր բոլորուին այս կենսունակ կազմակերպութեան շուրջ: Հանդէսին յաջողեցին Հայկական Պարերը՝ ստեղծելով մեծ խանդավառութիւն:

Նիս.—

Փետր. 20 ին, կաթողիկոսական Պատուիրակ Գեր. Սերովբէ Եպիս. Մանուկեան Մարտի 11էն յստկապէս Նիս ժամանած էր Հայրապետական շքանշանի յանձնումը կատարելու համար միութեանս պատուակալ պատուիրակ Տիար Վահան Մալեղեանի: Սրբազանին կ'ընկերանային Տէր Ատոմ

Քանան, Նիսի հոգեւոր հովիւը և Քէշիշուան վարդապետ, որ Ս. Էջմիածինէն նոր վերադարձած հետը բերած էր թանկագին նուէրը: Մանուկեան Սրբազան, ժամը Յին, նախագահեց Մալեղեաններու յարկին տակ սարքուած ընտանեկան գողտրիկ հաւաքոյթին: Քէշիշեան Վարդապետ կարգաց Ն.Ս. Օծութիւն Վազգէն Ա. Վեհափառին սրբատառ Կոնդակը: Սրբազան նախագահը գեղեցիկ ճառով մը 90ամեայ Վահան Մալեղեանի բազմաբեղուն կեանքի գրուատիքը ընելով՝ անոր կտորձքին վրայ գետեղեց նուիրական շքանշանը: Ներկաները քերմապէս շնորհաւորեցին շքանշանակիր յոբելիտը, մինչ Տիկին Մալեղեան ճոխ պիւնֆէսով մը կը մեծարէր ներկայ հիւրերը:

Ամերիկա. —

Ամերիկահայ ծանօթ մանկավարժ Փրոֆ. Գէորգ Ա. Սարաֆեան Հարաւային Գալիֆորնիոյ Համալսարանի (Եռ, Սի. Իլ, Էյ — Լոս Անճելոս) հայ լեզուի և մշակոյթի պատմութեան դասախօս նշանակուած է Փրոֆ. Սարաֆեան բացի մանկավարժական իշխմանէ, գրած է հետեւեալ հատորները. — Հիսթորի ավ Էնիւէյթըն ին Արմիթա, 1930ին, և երկհատոր Անթիպի Պասմուքիւնը՝ 1953ին:

Ֆրեզնօ. — Արանց մասնաճիւղի և Տիկնանց Օժանդակի տարեկան մեծ հանդէս ճաշկերոյթը տեղի ունեցաւ Դեկտեմբեր 9ի Շարաթ իրիկունը, Հայ Ամերիկեան Քաղաքացիներու սրահին՝ մէջ, խումն բազմութեան մը մասնակցութեամբ: Օրուան ատենապետն ու գլխաւոր խօսողն էր Պր. Վահէ Հայկ, որ իր բացման խօսքերուն հետ — համառօտակի տուաւ նաեւ Բարեգործականին կատարած ազգային և մշակութային կարեւոր գործերը: Տեղի ունեցան մեներգ, արտասանութիւն, և Հայաստանի նկարներու ցուցադրութիւն:

Պրոնս. — Պրոնքսի Հ.Բ.Ը. Միութեան Մասնաճիւղին և Դուրեան Վարժարանի միացեալ ճաշկերոյթ հանդէսը տեղի ունեցաւ Դեկտեմբեր 16ին Ս. Սալ Հայաստանեայց Եկեցեցիին մէջ, որ լեցուած էր 300 հոգինոց բազմութեամբ մը: Դուրեան վար-

ժարանի խնամակալուհի Տիկին Զապէլ Գալֆեան տեղեկութիւններ տուաւ Դուրեան դպրոցի մասին, ուր կը յաճախեն կանոնաորակէս 26 աշակերտներ: Պր. Տէրապետեան հայերէն և անգլերէն լեզուով խօսեցաւ Բարեգործականի 50 տարուան գործունէութեան շուրջ: Ուսուցիչական խորհուրդի Ատենապետ Տիկին Վերժին Էքսէրճեան շեշտեց հայ դպրոցներու կարեւորութիւնը և մայրերու պարտականութիւնները, Հոգեշնորհ Հմայակ Վրդ. Ինդոյեան թելադրեց մեր մայրենի լեզուին գործածութիւնը տուներէն ներս: Ուսուցչուհի Տիկին Ռոզ Սալատուրեանի առաջնորդութեամբ աշակերտները երգեցին ու արտասանեցին Պր. Միհրան Քիւֆէլեանի դեկաւարութեամբ ներկայացուեցաւ Սելուսուլեր գաւեշտը: Գովելի էր ամերիկահայ երիտասարդներուն կարճ ժամանակի մէջ հայերէն լեզուով դեր կատարելը՝ ճաշկերոյթին հասոյթը յատկացուեցաւ Դուրեան Վարժարանին:

— Հ. Բ. Ը. Միութեան ճաշկերոյթ — դասախօսական ժողովը տեղի ունեցաւ Միութեան սեփական տան մէջ, Ուոթըրթաւըն: Կրթական Յանձնախումբի ատենապետ Տրքթ. Թաշճեան պաշաճօրէն ներկայացուց օրուան դասախօս Պր. Շահան Նաթալին, որ վերջերս Հայաստան այցելեց: Պր. Շահանի նիւթն էր՝ «Բրականութիւնը Հայաստանի մէջ»: Յիշատակեց Հայաստանի տաղանդաւոր բանաստեղծներէն Նաիրի Զարեանը, Յովհաննէս Շիրազը, Սողոմոն Տարօնցին, Աշոտ Գրաշին, և Պարոյր Սեւակը, որուն Անլուիլի Զանգակատուն քերթողագիրքէն կարգաց հատուած մը, որ Կոմիտասի բեղմնաւոր կեանքին փառարանն էր: Ինչպէս նաեւ արտածելիկ նկարագրութիւնը Ապր/լիան Եղեռնին: Ազգային ոգիին վերադարձնումին իբրեւ ապացոյց յիշեց Գրիգոր Զոհրապի ծննդեան հարիւրամեակի մեծ շուքով կատարուած տօնակատարութիւնը, որուն ինքն ալ ներկայ գտնուած էր: Այս ժամ ու կէս տեւող դասախօսութեան ընթացքին հանդիսականները ուշադրութեամբ և հետաքրքրութեամբ հետեւեցան Պր. Շահանի խօսքին և Հայաստանի բանաստեղծներուն նուաճուցիչ ուղի:

— Փրակիցնս.— Արանց մասնաճիւղը և Տիկնանց Օժանդակը Նոյեմբեր 3ին երեկոյեան սարքեցին տարեկան ճաշկերոյթ հանդէս մը, Սր. Սահակ-Մետրոպ եկեղեցւոյ նորակառուց Եկաւեան սրահին մէջ, որուն ներկայ եղաւ 200է աւելի բազմութիւն մը: Զոհարակին հասոյթը պիտի յատկացուի Պէյրուէի մէջ Հ. Բ. Ը. Միութեան հովանաւորութիւնը վայելող հայ նախարթարաններու: Հայաստանէն նոր եկած ձայնապնակներու անոյշ հնչիւններուն տակ ճաշ աւելի հաճելի կը դառնար: Բարեգործականի երեկոյեան դպրոցի աշակերտներն ալ սիրայօժար յանձն առած էին սեղանի սպասարկութիւնը: Ատենապետուհի Տիկին Զուարթ Ղազարոսեանի հրաւերով Հայաստան այցելողները ոտքի կանգնեցան և ժողովուրդը ծափերով շնորհաւորեց զիրենք: Փոքրիկն Արտեմիս Կիւրճեան արտասանեց Սիլվա Կապուտիկեանի «Խօսք իմ Որդուն» բանաստեղծութիւնը և արժանացաւ բուռն ծափերու: Պր. Պետրոս Նորիկեան տուաւ իր ականատեսի ապաւորութիւնները Հայաստանէն, խօսելով անոր անտեսական վերելքին, գիտական հաստատութեան և հայկական հիւրասիրութեան մասին: Պր. Անդրանիկ Կիւրճեան, Պր. Նորիկեանի Հայաստան այցելող ընկերակիցը, պատմեց Ս. Էջմիածնի, Նոյեմբեր 3ի մարտին, հնութեանց թանգարանի, ինչպէս նաեւ ուսուցչական կազմին հետ իր սենեցած տեսակցութեանց մասին:

Օր. Անէթ Կիւրճեան արտասանեց Ս. Աբովեանի «Հայրենի հողը» որ արժանացաւ ներկաներու ցերմ ծափերուն:

Պր. Նշան Աստուրեան, որ իր տիկնոջ հետ այցելած էր Մերձաւոր Արեւելք, տուաւ իր ապաւորութիւնները Վենետիկի, Եգիպտոսի, Երուսաղէմի և Պէյրուէի հայ կեանքէն և Հ. Բ. Ը. Միութեան շրջանակներէն: Սոսեցաւ նաեւ Հայր Տօնիկեան, Վերուձելով Բարեգործական բառը և յեշտելով Բարեգործականի կատարած գործին կարեւորութիւնը: Ներկայացուեցաւ նաեւ զաւեշտ մը՝ «Մոռացկոս Տիկինը» որուն դերուսայն էր Արժ. Տէր Հայկ Քննյ. Տօնիկեան: Դերանատարները յաջող կերպով ներկայացուցին իրենց դերերը և արժանացան ընդհանուրի գնահատութեան:

Լիբանան.—

Պէյրուք.— Յունուար 12ին, Կիրակի առաւօտ ժամը 10ին տեղի ունեցաւ հիմնարկէքի արարողութիւնը Հ. Բ. Ը. Միութեան Լեւոն Նազարեան վարժարանին, Միութեան Հ. Բ. Ընկերակցութեան Սինիլիի սեփական հողին վրայ, շնորհիւ Նազարեան գերզատանի 150,000 լիբանանեան ոսկիի իշխանական նուիրատուութեան հիմնարկէքի արարողութիւնը կատարեցին Հոգեշնորհ Տ. Գէորգ և Տ. Մամբրէ վարդապետները: Լեւոն Նազարեան վարժարանի հողը կը գրաւէ շուրջ 4500 քառ. մետր: Ան մեկուսացած է քաղաքէն և զերծ խճողման անպատեհութիւններէն: Երջապատուած է զովասուն և առողջարար պուրակներով: Բացումը հաւանաբար կատարուի Հոկտեմբեր ամսուան մէջ (1962):

— Միութեան Պէյրուէի դարձմանատունը 1961 երկրորդ վեցամսեային 4493 հիւանդ խնամած է, անոնց շատերուն հայթայթելով ձրի դեղորայք և ներարկումներ: 51 ուրիշ հիւանդներ խնամուած են և գործողութեան ենթարկուած Մախլուֆ հիւանդանոցին մէջ: Նոյն շրջանին դարձանատան ատամնարոյժի խնամած է 1415 ազգակիցներու սկսանքը, իսկ քաջած լեցուցած կամ մաքրած սկսանքուն թիւը կը հասնի 2378ի:

Հայկալ.— Հայկալի Մարգարեան Ընկերութեան կազմակերպած կրտսերներու յաշտակ պատքէթպոյի մրցաշարքը վերջացաւ 1961 Դեկտեմբեր 5ին: Յինալի մրցումը տեղի ունեցաւ Հ. Բ. Ը. Միութեան Հայ Կրթ. Ընկերակցութեան և Սերքըր Բաթոյիկ կրտսերներու միջեւ և հետքը քրոյարժ խաղէ մը ետք, 40 - 43 արագրուքով յաղթունակր տարին Հ. Ե. Ը. տղաքը և տիրացան Հայկալի Կրտսերաց Մրցաշարքին Ախոյեանութեան:

— Հ. Բ. Ը. Միութեան Հայ Կրթասարդաց Ընկերակցութեան Հայ Համալսարանական Ուսանողաց Միութիւնը սարքած է դասախօսական երեկոյ մը նուիրուած Հայ Երաժշտութեան, որուն մասին խօսած է

լիբանանահայ երգահան խմբավար Պր. Համբարձում Պէրպէրեան: Թարգելի գասախօսը հանգամանօրէն խօսած է երեսուն գարերու պատմութիւն ունեցող հայ երաժշտութեան շուրջ, որուն ուսումնասիրութիւնը գեռ չէ աւարտած և կը շարունակուի մեծ թափով մեր մայր Հայրենիքին մէջ: Հակառակ նիւթին մասնագիտական բնոյթին, յարգելի դասախօսը շատ պարզ ու հասկնալի ձեւով ներկայացուց իր քննարկութիւններն ու բացատրութիւնները: Ան բաժնեց հայկական երաժշտութիւնը չորս սեռերու՝ Վիպական, Եկեղեցական, Գուսանական, Ժողովրդական և անդրադարձաւ իւրաքանչիւրին, տալով անհրաժեշտ տեղեկութիւնները հասկնալի կերպով: Գնահատելի է Համալսարանական Ուսանողաց Միութեան այս ձեռնարկը, հայապահպանման ու հայ մտքի զարգացման բերած իր նպաստին համար:

Յարգանքի Երեկոյ՝ Գուրուած Պետրոս Աղամեանի.—

Հ.Բ.Ը.ի Մշակ. Կեդր. Թանձնախումբի կազմակերպութեամբ տեղի ունեցաւ յարգանքի երեկոյ մը, նուիրուած հայ բեմի հանձնարող զաւակ Պետրոս Աղամեանի մահուան 70 ամեակին, 23 Նոյեմբերի երեկոյեան, Կիւլպէնկեան հանդիսասրահին մէջ: Բացման խօսքով Պ. Սամուէլ Իլանճեան ամփոփ կերպով ներկայացուց Պետրոս Աղամեանը և հրաւիրեց ներկաները վայրկեան մը յարգել վերջերս մահացող Հրայեայ Ներսիսեանի յիշատակը: Ապա տեղի ունեցաւ Աղամեանի նամակներէն մէկուն ընթերցումը: Վ. Թերզեան արտասանեց «Դերասանը»:

Աղամեանի կեանքին մասին խօսեցաւ Օր. Աստղիկ Թայճեան, որ լուրջ պատրաստութեամբ տուաւ Աղամեանի կենսագրութիւնը, անոր կեանքին զանազան փուլերը, ցաւերը, յաջողութիւնները, փառքի օրերը և վերջապէս 41 տարեկանին պատահած մահուան մասին յուզիչ նկարագրութիւններ:

Ճշակաւոր տեքորով մը ներկայացուցան պատկերներ Օթելլօէն և Համլէթէն, տրուած ըլլալով որ Աղամեան Շէյքսպիրի գործերուն լաւագոյն մեկնաբանն էր: Բանախօսութեամբ մը հանդէս եկաւ Պր.

Պերճ Յաղլեան, Աղամեանի արուեստին զանազան գիծերուն շուրջ, մէջբերումներ ընելով արուեստի քննադատներուն կարծիքներէն՝ Աղամեանի խաղարկութեան և մարմնաւորած ախպարներուն շուրջ:

Պր. Սամուէլ Իլանճեան իր փակման խօսքին ընթացքին կարգաց Հայաստանի Արուեստի Ակադեմիայի անգամ Ռուբէն Զարեանի խօսքը նուիրուած անմահ Աղամեանի վառ յիշատակին:

ՅԱԼՄԱՍՏԱՆ-ԱՔԻՑԲ.—

Հ.Բ.Ը. Միութեան հովանաւորեալ «Արարատ» մշակութային և մարզական Միութիւնը, ընդառաջելով Ամենայն Հայոց Վեհափառ Հայրապետին սրբատառ Կոնդակին, արժանավայել հանդէսով մը փառաւորեց Մաշտոցի ծննդեան 1600 ամեակը: Աթէնքի Պարնասոս սրահը լեցուած էր ծայր է ի ծայր հաւաքոյթը իրենց ներկայութեամբը պատուած էին Յունահայ հոգեւոր Պետերը: Հանդէսը զկտաւ ներդաշնակօրէն երգուած Հայրապետական Մաղթանքով: Օրուան նախագահ՝ Վահէ Աղասեան բացման իմաստալից ճառով մը վեր հանեց Տօնին նշանակութիւնը Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի կատարած ազգային հոյակապ գործը: Առաջին բանախօսը, Հայր Նշան Վարդանեան, սահուն յունարէնով բացատրեց լեզուի դերը անհատին կեանքին մէջ, պատմականն բրաւ Ս. Մեսրոպի կեանքին և գործունէութեան, որուն շնորհիւ կարելի եղաւ օժտել հայ ժողովուրդը սերոյն լեզուով և գրականութեամբ:

Երկրորդ բանախօսը՝ Վեր. Գ. Տէմիրճեան ըսաւ թէ անմահն Մեսրոպի գիւտը ծնունդ տուաւ չորս հանգրուաններու. — ազատասիրութեան, հայրենասիրութեան, գրարսիրութեան և ազգապահպանումին, որոնց անդրադարձաւ հանգամանօրէն:

Վերջին խօսողը եղաւ Առաջնորդական Տեղապահ Մեսրոպ Աւագ Քահանայ Տէր Յակոբեան, որ հոգեշունչ ուղերձով մը պատմականն ըրաւ հայ գիրերու անմահ գիւտարտին և գործին, փառաբանելով մեր մշակոյթը յաւերժացնող գիրի մշակները բոլոր դարերուն:

Տեղի ունեցան արտասանութիւններ,

ինչպէս և նայկական նոր երգերու ունկընդրութիւն, զոր հրամցուց «Արարատ երգչախումբը, առաջնորդութեամբ Պր. Տիմիդրի Գալզանիսի: Հաւաքոյթը վերջ գտաւ Հելլէն Ազգային երգով:

Կիպրոս Նիկոսիա. —

Մեսրոպ Մասօցի Ծննդեան 1600 ամեակի սօճակասարուքիւն. —

— Նիկոսիոյ Փայլաս սինեմայի սրահին մէջ հանդիսաւորապէս տօնուեցաւ Ս. Մեսրոպ Մաչտոցի ծննդեան 1600 ամեակը: Հանդէսին իր հովանաւորութիւնը շնորհած էր Կիպրոսի Եօյն Համայնքային Տան Հայերու Ներկայացուցիչ Պերճ Թիլպեան, որ իր ներկայութեամբ այ պատուած էր վերոյիշեալ տօնակատարութիւնը: Ժամանակէն առաջ սրահը լեցուած էր Կիպրահայերով, ոմանք եկած Լառնադայէն և Ֆամապուսայէն:

Յայտագիրը բացուեցաւ Նմանեալ Մովսէսի շարականով և Հայրապետական Մաղթերգով, զորս երգեց Մ. Կ. Հաստատութեան երգչախումբը, զեկավարութեամբ բազմափաստակ ուսուցիչ Պր. Վահան Պէտէլեանի: Պր. Արա Գալալճեան ընթերցումը բրաւ Վեհափառ Հայրապետի սրբատուն կոնդակին:

Մելիգոնեան Կրթական Հաստատութեան Տնօրէն Պր. Ս. Գալուստեան բացման խօսքը ընկելով անդրադարձաւ շատ ամփոփ կերպով մեր ժողովուրդի 3000 տարիներու պատմութեան, և ըսաւ թէ մեր իմացական զարթօնքի ոսկեդարը ունեցած էինք ճիշտ այն չրջանին, երբ մեր քաղաքական կեանքը կ'ապրէր իր ամենէն ճակատադրական օրերը:

Անթերի կատարողութեամբ և ապրումով Օր. Աննիկ Գալուստեան, — դաշնակի ընկերակցութեամբ շնորհաւի դաշնակահարուհի Օր. Գեղձին Կէպէնլեանի, — մեներգեց Հ. Պէրպէրեանի — Լուսաւորչի Կանթեղը — որմէ վերջ Խաչիկ Թաչճեան յուզումով և հազորդական շուռնչով արտասանեց Սիամանթոյի Սուրբ Մեսրոպէն հատուած մը — Գիւսիս վառքը:

Երգչախումբին Կողմէ երգուած — Խօսք իմ Որդոյնըը — Հ. Պէրպէրեանի — և Ով Մեծասքանչը — գնահատանքի երկա-

ՈՂՋԵՐԹԻ ԵՐԵԿՈՅԹ Ի Պ ՏԻԻ ՊՐ. ՎԱՐԴԳԷՍ ԳԱՐՏԱՇԵԱՆԻ

Գահիրէի Հ.Բ.Ը. Միութեան Երիտասարդաց Մշակութային Մարմինը, 27 Ապրիլի Ուրբաթ երեկոյեան ողջերթի օշարակասեղան մը կազմակերպած էր ի պատիւ Պր. Վարդգէս Գարտաշեանի, որ ի մօտայ Լիբանան կը փոխադրուի պաշտօնով: Հաւաքոյթին ներկայ էին Գահիրէի Հ.Բ.Ը. Միութեան անդամները, «Տեղեկատու» խորտօնատէր Տիար Ալ. Սարուխան, Բանասէրպատմարան Տիար Արշակ Ալպոյաճեան եւն:

Հաւաքոյթին բացումը կատարեց Վարտաեւ ծափահարութիւններով ընդունուեցան հանդիսականներուն կողմէ:

Օրուան բանախօսը, Մելիգոնեան Կրթարանի Հայ լեզուի ու գրականութեան դասախօս Պր. Ներսէս Թամաճեան վերլուծեց Ս. Մեսրոպ Մաչտոցի էութեան երեք գլխաւոր յատկանիշները. — Մեսրոպ Հաւատացեալը, հանճարեղ և մանաւանդ Հայրենասէրը: Եզրակացնելով իր խօսքը, հմուտ բանախօսը ըսաւ թէ Սուրբ Էջմիածնի ներկայ Գահակալը Վազգէն Առաջին, Մեսրոպի հոգիով ու շուռնչով արժանի շարունակողն է Ս. Մաչտոցի սկսուած գործին, և իր անձն ու գործը մեր թուրքի գնահատանքին և մանաւանդ վստահութեան արժանի են:

Երիտասարդ ջութակահար Պր. Արա Որսկանեան, դաշնակի ընկերակցութեամբ Օր. Գ. Կիւլպէնկեանի, յարգողութեամբ և բարձր արուեստով նղազեց Գ. Հախիճեանի — Լէկէնտը և Գ. Ալէմչահի — Ողբերգին ու Հայկական Պարը:

Պր. Սաթակ Պալատունի հանկացողութեամբ և ապրումով արտասանեց Սարմէնի — Այց Մաչտոցի Գերեզմանին — քերթուածը:

Երգչախումբը երգեց զեկավար Պր. Վահան Պէտէլեանի — Տաղ Սուրբ Մեսրոպայ երգը, և Տէր Կեցոմաղթեբրգով վերջ գտաւ տօնակատարութիւնը, որ խոր ապաւորութիւն մը թողուց ներկայ հասարակութեան վրայ:

չուժեան ատենապետ Տիար Հայկազուն Քիւրքճեան, որ ներկայացուց Տիար Գարտաշեանի տեղն ու դերը Գահիրէի Հայ Գաղութին մէջ, ինչպէս և Հ.Բ.Ը. Միութեան շրջանակէն ներս: գովեց անոր աշխատասիրութիւնը և նուիրումը մեր փայփայած իսէալին և գոհունակութիւնը յայտնեց որ ան կը մեկնի հոծ հայութեամբ գաղութ մը, ուր գործունէութեան լայն ապարէզ կը բացուի իր առջեւ:

Այս առթիւ գործադրուեցաւ գեղարուեստական կոկիկ յայտագիր մը: Այսպէս Օր. Լիւսի Սարգիսեան արտասունեց Սիլվա Կապուտիկեանի «Արարատեան Դաշտը» Օր. Սոնա Ճէճէեան՝ Վահան Թեքէեանի «Հաշուեյարդարը», Օր. Սրբուհի Ծաքարեան մեներգեց «Ա՛յ Վարդ», և «Հնձուորները», իսկ Պ. Պետրոս Գոգորեան ջութակի վրայ հրամցուց երկու հայրենական երգեր: Օրիորդ Լորա Կոկիկեան կարգաց Երիտասարդացի գործունէութեան սարեկան տեղեկագիրը և իր ընկեր-ընկերուհիներու անունով շնորհակալութիւն յայտնեց Պր. Գարտաշեանի որ իր պաշտօնավարութեանը շրջանին միշտ սիրով և անկեղծութեամբ մտեցած էր Երիտասարդութիւնը հետաքրքրող հարցերուն, ջանալով միշտ օգտակար ըլլալ ամէն կերպով: Այս առթիւ Պր. Գարտաշեանի յանձնուեցաւ փողկապի զարդասեղ մը, որպէս Երիտասարդացի յիշատակ:

Հետզհետէ խօսք առին Պր. Ալ. Սարուխան, որ վեր առաւ Տիար Գարտաշեանի գիւտանական գործունէութիւնը և կանոնաւորութիւնը: Պր. Սիսակ Ծայճեան, որ նախ մատնանչեց Տիար Գարտաշեանի Հայրենասիրութիւնը որ ուղղութիւն կուտայ

իր հանրային գործունէութեան և ապա ոգեկոչեց գործակցութեան լաւագոյն յիշատակները ի պատիւ օրուան հիւրին: ապա կարգաց Հաշուակալ Տիար Հրանդ Եկուեանի շատ յուզիչ հրաժեշտի նամակը: Խօսք առաւ նաեւ Վարպետը՝ Տիար Արշակ Ալպոյանեան, որուն աշակերտը եղած է Գարտաշեան, և շեշտեց անոր բարեմանութիւնները և Հայ Մշակոյթին ծառայելու անշահախնդիր ոգին:

Վերջին խօսողը եղաւ Պր. Գարտաշեանի դպրոցական ընկերը՝ Տիար Հայկ Ժամկոչեան որ վեր առաւ անոր քաղաքացիական արի-ութիւնը և հասարակական գործիչի առաքինութիւնները: Պատասխանելով եղած բարեկամական սրտագին արտայայտութեանց, Տիար Գարտաշեան իր սրտաբուխ շնորհակալութիւնները յայտնեց բոլորին, ի մասնաւորի Երիտասարդացի բարեջան Վարչութեան, որ յարգելի գաղափարը ունեցած էր մեծարանքի այս ընդունելութիւնը կազմակերպելով և թելագրեց որ մեր գրոշին տակ համախմբուած սերունդը հաւատարիմ դրոշակիրը ըլլայ այն վեճ սկզբունքներուն որոնց ցատագովը հանդիսացած է Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւնը, իր անխտրական ոգիով, հայրենասիրական խանդավառութեամբ և հիւրընկալ երկիրներու հանդէպ հաւատարմութեամբ և քաղաքացիական պարտաճանաչութեամբ: Այս անմոռանալի հաւաքոյթի փակուեցաւ Տիար Ատենապետին ողջերթի խօսքերով: Եւ ներկաները ակամայ բաժնուեցան սրահէն, Բարեգործականի հաւատարիմ մէկ պաշտօնատարը մեծարած ըլլալու սրտի անհուն գոհունակութեամբ: Ա.Շ.

ԵԹՈՎՊԻՈՅ ԿԱՅՍԵՐ ՆՈՒԷՐԸ ՎԵՀԱՓԱՌ Վ ԱԶԳԷՆ Ա. ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻՆ

Եթովպիոյ Կայոբ Հայլէ Աեյասիէ իր ստորագրութեամբ Մայր Աթոռ Ս. Էջմիածնի նուէր զրկած է Աստուածաշունչի ամհարերէն թարգմանութեամբ նոր հրատարակութիւնը: Այս առթիւ Վեհափառ Հայրապետը, Նոյեմբեր 29 թուակիր օրհնութեան գիր մը զրկած է կայսեր, որուն մէջ կ'ըսէ.

«Քաղցր յուզումով ստացանք սուրբ բնձան՝ Աստուածաունչ Մատեանը ամհարական լեզուով, լոյս տեսած Ձեր բարձր համաճումով եւ հովանաւորութեամբ, զոր Մեր սեղանի վրայ պիտի պահենք միշտ Մեր սրտի մօտիկ, իբրեւ խորհրդաճեան Ձեր ազնիւ գացումներուն դէպի մեր Սուրբ Աթոռը եւ սիրոյ յարաբերութեան մեր երկու փոյր եկեղեցիներու մեջ, որոնք երկար դարեր շարունակ Քրիստոսի յոյսը վառ են պահեր Արեւելիի ստեմաններուն վրայ. յանախ իրենց մարմնի նահապետութեան իսկ զինով:»

Մ Ե Ս Ր Ո Պ Մ Ա Հ Տ Ո Յ

(Հ Ա Յ Հ Ա Ն Ճ Ա Ր Ի Հ Ս Կ Ա Ն)

Ի՛նչպես երգեմ հիմա ես, փառեղ ի՛նչպես գովեցեմ,
Պատեամունքի խանդն ինչպես քեզի համար բորբոքեմ,
Լուսաւորող մեր բառսն, հայւսից արի դուն սիսան,
Դուն զբարութեան մեր աղունքն ու մեր հրգօր ապաստան:

Դարերն ահա դարերու ուսին կամար են կաւեր,
Անդամկածից մեր փառքերն աստրիկից դար են չափեր,
Ու ավեցուն վերելքն, արամազդեայ քու տուփով,
Կը սաւառնիս դուն, Մեսրոպ, յաւերժակուն խոյանքով:

Քեզմէ ծընած են բոլոր մեր աստղերը բոցազլու,
Եզնիկ, Գորիւն, Եղիթէն, Խորենացին վեհ ու վեհ,
Խորախորհուրդ մեր Տանգէն, Շրնորհալին քաղցրածայն,
Առուղներու հոյր մեր, մեր Նահապետն ու Նովան:

Քեզմէ ծընած՝ նորագոյն մեր աստղերուն հոյր պերն,
Սիամանթօն, Վարուժան, Դուրեան, Կերեան, Մեծարեց.
Ուրիշ աստե որ եկան, վրկայեցին ու անցան,
Սղան վրկայ քու փառքիդ եւ տուփիդ մէջ քաղուեցան:

Մենք անցաւոր, դուն անանց, դուն Ներկան ես յաւիտեան,
Կենդանութեան մենք նոյնիսկ սրբուն տուփեր ենք միայն,
Կեանքի ծովուն վրայ մենք փրփուր ենք լոկ յարաւարժ,
«Հայ դարերուն դիմաց՝ դուն ազամանդեայ ապառաժ»:

Ու քու անունդ է գրուած իւրաքանչիւր հայ եջին,
Իւրաքանչիւր հայ բառին, տառերուն մէջ իսկ չընչին.
Սեղաններէն ու բեմէն կը բախարիս ինչպես մաս,
Ու կը մընաս անբապառ, ու կը մեծնաս, կը ասնաս:

Ծագէ ի ծագ աշխարհին ամէն հայ սիրս ու հայ տուն,
Մասուն մըն է քու փառքիդ՝ գաղտնագրուած քու անունն,
Դուն ճրնողն Հայ Ողիին, դուն անոր մայրն ու դայեակ,
Դուն իր հրգօր ապաստանն, իր պահպանն ու պահակ:

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԷՈՒԹԻՒՆԸ

Հայկական Բարեգործական Ընդհ. Միութիւնը դարձեր է սփիւռքի կրթ-
 թական, մշակութային և բարեսիրա-
 կան մարզերու մէջ ծառայող մեծագոյն
 կազմակերպութիւնը, ճշմարտապէս բա-
 րերար գերով և համապարփակ ծառայով:
 Անցեալ կէս դարու ընթացքին, հայ
 ժողովուրդը հարուածած ահաւոր աղէա-
 ներու ու դառն կարօտութեանց հան-
 դէպ, Բարեգործական Միութիւնը եղաւ
 կարեկից հոգածութեան և սրտաբուխ
 նպաստի անխորհալս ապաւէն մը: Կե-
 դեքուած ու հալածական, յետոյ՝ տարա-
 գիր արեւմտահայութեան ճգնաժամային
 կարիքներէն և ցաւագին տառապանքէն
 ծնած՝ ան ընգառաջեց անոր ամէնէն
 ստիպողական պահանջներուն և վերա-
 փոխուող պայմաններէն թելադրուած
 իր ձեւերուն ու նպատակներուն: Ան բաժ-
 ու գութան նուիրեց գաւառներու հայ
 չքաւոր գիւղացիին, խնամեց որբերը,
 օգնեց ալրիներուն ու թշուառներուն և
 դարմանեց հիւանդները: Եւ ան թուղթ
 ու մատիտ, գիրք ու դասարան ընծայեց
 մատաղ սերունդի հայեցի կրթութեան
 համար, յաճախ կաթի և հագուստի
 հետ: Հայաստանի ազատութեան փրկ-
 կարար իրողութիւնը նոր անկիւնադարձ
 մը բացաւ հայոց ազգային վերականգ-
 նումի դաժան պայքարին մէջ, նոր և
 աւելի պայծառ խոստումներով, բայց
 նաեւ ծրագրելու, աշխատելու և զոհա-
 բերուելու առաւել հեռահաս պահանջ-
 ներով: Եւ Բարեգործականը եղաւ հայ-
 բենիքին մէջ տուն ու աւան կառու-
 ցանող, մշակութային ու նիւթական
 օժանդակութիւն մատուցանող և ներ-
 գողթի հանգանակութեանց հսկայ ձեռ-
 նարկները վարող կազմակերպութիւն:
 Ուղարբասուն ԱՆԻՐԷՆԻԿ ԱՆԻՐԷԱՍՅԱՆ

Հ. Բ. Ը. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՀՐԱՍՈՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

"ՊԱՏՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՅ ԳԱՂԹԱԿԱՆՈՒԹԵԱՆ"

Գ. Հ Ա Տ Ո Ր

1961 ի վերջերք, Գահիրէի մէջ, լոյս տա-
 ւաւ Հ. Բ. Ը. Միութեան նորագոյն հրատարա-
 կութիւնը. «Պատմութիւն Հայ Գաղթականու-
 թեան» Գ. Հասորը, որուն հեղինակն է բազ-
 մաթիւն բանասէր Պր. Աբօակ Ալպոյանեան:
 Այս գիրքը, որ կը բաղկանայ 507 էջերէ,
 արդիւնք է երկարատեւ պրպտութիւն անսպառ
 կորովի. ինչպէս իր նախորդները, եւ կարելի
 յաւելում մը՝ Հայոց լիակատար պատմութեան
 վրայ:

Գիրքը հրատարակուեցաւ «Հ. Բ. Ը. Մի-
 ութեան Կարապետ Ղազարոսեան Մշակութա-
 յին Հիմնադրամ»ով: Պր. Ղազարոսեան,
 Փրակտեկնաբան մեր ազնիւ բարեկամն ու
 Միութեան Քարեբար Անդամը, այս հիմնա-
 դրամ հաստատած է Հայ գրականութեան եւ
 արուեստներու վասակաւորները քաջալե-
 րելու նպատակով, Հ. Բ. Ը. Միութեան մի-
 ջնոցով: Յառաջիկային ուրիշ գործեր եւս
 պիտի հրատարակուին սոյն հիմնադրամին
 եկամուտով: Տեղին է աւելցնել, թէ Պր.
 Ղազարոսեան մեկեանս բանգրիւսացաւ իր
 ծննդավայրին նուիրուած մեծածաւալ պատ-
 մագրքին, «Խաբբերդ եւ անոր ոսկեղէն դաւ-
 սը», երկասիրուած Պր. Վահէ Հայկին կողմէ:

Ալպոյանեանի ներկայ աշխատութիւնը կը
 բովանդակէ հայ գաղթականութեան նոր
 օրջանը, այսինքն՝ 1453 մինչեւ 1900 բուա-
 կանը, մասնաւորապէս Ասիոյ եւ Ծայրա-
 գոյն Արեւելի գաղութներուն պատմութիւնը:
 Այս թիով անկէ կուտան հասուած մը,
 «Անընդհատ Գաղթ» խորագրին տակ (էջ 116-
 118), ուր պատկերացուած կը գտնենք հայ
 կեանքի մեծագոյն անեծքին՝ արագազարթին
 նիւթաւորումները, անցեալ հինգ դարերու
 ընթացքին: Ծ. ԽՄԲ,

Հայ ժողովուրդը սիրած է խաղաղու-

թեան, անդորրութեան, և ապահովութեան մէջ քրտնաջան աշխատանքը անտրտունջ:

Գծրախտաբար իր բնավայրին աշխարհագրական դիրքը պատճառ եղած է որ իր պատմութեան բովանդակ ընթացքին օկսեալ նախ քան Քրիստոս Չ. դարէն — ուր Արմենական վերնախաւը Հայաստան կը մտնէր — մինչեւ Ի. դարուն սկիզբը, և անկէ ալ ետքը մինչեւ այսօր, այս խաղաղասէր ժողովուրդը հանգիստ չէ գտած իր Մայր—Հայրենիքին մէջ: Այս պատճառով մաս մը Հայ անհատներ իրենց բնաշխարհէն հեռանալու հետամուտ եղած են:

Այնպէս որ, նստակեաց և շինարար այս ժողովուրդը, հակառակ իր հայրենիքին նկատմամբ ջերմ սէր տանելուն, միշտ ունեցած է պարագային համաձայն առաւել կամ նուազ թիւով անձեր, որոնք ամենահին ժամանակներէ սկսեալ լքելով իրենց հայրենիքը՝ գացած են մօտաւոր կամ հեռաւոր երկիրներ, հետզհետէ աճող թիւերով:

Ասկէ զատ, պէտք է նկատի ունենալ. թէ Հայերը իրենց մշակոյթով տարածականութիւն ունեցող ժողովուրդ մը եղած են և ինչպէս իրենց բնագաւառին մէջ, իրենցմէ առաջ հոն բնակող ժողովուրդները և զանազան գաւառներուն մէջ իրենց սեփական ցեղային նկարագիրը պահող զանգուածները քաղաքակրթութեան նուաճումի ենթարկած են շնորհիւ իրենց կենսունակութեան և զանոնք հայացուցած են:

Շնորհիւ այս տարածականութեան՝ Հայերը երկրին ծայրագաւառներուն խոռն բնակչութիւնը լիովին հայացնելէ ետք, Հայաստանի աշխարհագրական օտմաններէն դուրս և անմիջական դրացի հողերը ևւս, ինչպէս բացատրուած է (Պատմ. Հայ Գաղթականութեան, Ա. հատոր, էջ 130-132 և Պատմական Հայաստանի Առհմանները, էջ 12-20), հայացուցած են, այնպէս որ օտարներու կողմէ այդ շրջաններն ալ Հայաստան նկատուած են:

Բայց ամէն առեւ Հայերը բարեյաջող պայմաններու մէջ չեն ապրած՝ այս մշակութային նուաճման մեծ աշխատանքը կատարելու համար և եղած են ժամանակներ, որ հակադարձէն Հայերէն մասեր կորսուած են ապագայնոցմամբ:

Մասնաւորապէս ԺԱ. դարէն ետքը,

ինչպէս տնօնակցաւ (տես. Պատմութիւն Հայ Գաղթականութեան Բ. հտ.), կեդրոնական Ասիոյ տափաստաններէն դէպի Արեւմուտք շարժող վաչկատուն ժողովուրդներու իրարու յաջորդող արշաւները, որոնք կը փճացնէին Արեւելքի քաղաքակրթութիւնը, Հայաստանի մէջ և շուրջը ստեղծեցին վիճակ մը, որուն հետեւանքով Հայ խումբեր պարտաւորութեան խուճապահարփախչիլ բարբարոս արշաւողներու առջեւէն և Հայաստանէն դուրս, դրացի և նոյն իսկ հեռաւոր երկիրներ ապաստանիլ, ամէն բանէ առաջ իրենց ֆիզիքական գոյութիւնը ապահովելով:

Այնպէս որ՝ նոր Գարերու սկիզբը, որ կարելի է Կ. Պոլիսի Յաթիհ Սուլթան Մուհամմէտէն գրաւուելէն (1453) կամ Քրիստոսոփոս Բոլոմպոսի Ամբրիկա օտք դնելու (1492) թուականներէն հաշուել, Հայերը իրենց պատմական Մայր Հայրենիքի սահմաններէն դուրս՝ շրջակայ գրացի երկիրներու մէջ բաւական ստուար թիւով հաստատուելէ զատ, ամէն ուղղութեամբ տարածուած էին, այն ժամանակի ծանօթ աշխարհին ամէն ժամերը:

Արդարեւ, այդ ժամանակներուն Հայեր կը բնակէին, իրենց երկրին արեւելեան սահմաններէն սկսեալ, դէպի Արեւելք, դէպի Սաղաղական Ովկիանոս, և դէպի հարաւ-արեւելք, դէպի Հնդկաց Ովկիանոս տարածուող ընդարձակ երկիրներուն մէջ. Հայաստանի սահմաններուն մօտ ստուար և Սաղաղականի փերուէն և Հնդկաց Ովկիանոսի ուղղութեամբ, ցրուած և շատ ցանցաւ թիւերով:

Ինչպէս Հայաստանի արեւելեան կողմը, նոյնպէս նաեւ հիւսիս. կողմը, մինչեւ կովկասեան լեռներու ստորոտը, շատ մեծ թիւով հայեր հաստատուած էին և կարեւոր դեր մը կը կատարէին այդ շրջանակին մէջ՝ կերպով մը հայացնելով այդ դրացի երկիրներէ՝ ուր շատ մեծ թիւով կը բնակէին: Վրաստան լեցուն էր հայերով, որոնք կովկասեան լեռներէն ալ անցնելով, տարածուած էին այդ լեռներուն հիւսիսային կողմը տարածուող անձայրածիր տափաստաններուն մէջ հիմնուած կարեւոր քաղաքներու մէջ, յատկապէս Վոլկայի և Տնիբերի հովիտներուն մէջ, ինչպէս նաեւ Տաւրիա, Ղրիմ, Կար-

միր Ռուսիա, Ուկրաինա, Լեհաստան, Բոսնիա, Թրանսիլվանիա, Հունգարիա, Պրուսիա, խառնակերպիչ ուրիշ հայ գաղթականներու, որոնք Պալատնեան թերակղզիի ճամբով հոն տեղերը եկած էին:

Դէպի հիւսիս գաղթող հայերէն պղտիկ հատուածներ մինչեւ Պալտիկ և Սպիտակ Մովերը պիտի հասնէին և այդ ընդարձակ տարածութեան վրայ պիտի տարածուէին:

Իսկ Հայաստանի արեւմտեան սահմանը ճշողով Սփրատի արեւմտեան կողմը տարածուող երկիրները, յատկապէս Փոքր Հայք, Կապադովկիա, Կիլիկիա և ամբողջ Փոքր Ասիա, մինչեւ Բիւթանիա և Կ. Պոլիս ու նոյն իսկ Պալատնեան Թերակղզիին՝ մինչեւ Դանուբ և աւելի անդին: մինչեւ Եւրոպայի սիրար և մինչեւ Գերմանիա, Պրանսա, Անգլիա և հարաւային Եւրոպայի մէջ Իտալիա, Սպանիա և Փորթուկալ Հայ գաղութներ ընդունած են աւելի կամ նուազ թիւերով, մինչեւ Նոր ժամանակներու սկիզբը: Այս Արեւմտեան գաղութներուն կարելի է միացնել նաեւ Հայաստանի հարաւակողմը, Սփրատի և Տիգրիսի ոռոգած արգաւանդ դաշտերը, հիւսիսային և հարաւային Միջագետքը, որուն հիւսիսային Ուսահայաստան՝ իր Հայ ստուար բնակչութեան պատճառով հայկական երկիր համարուած է, ինչպէս նաեւ դրացի Սուրիան, Պաղեստինը և նոյնիսկ Սուէզի պարանոցէն ասդին Նեղոսի արգասաբեր հովիտը՝ ընդունած էին Հայ գաղութներ: (Տե՛ս՝ եգիպտահայ Գաղութից Պատմութիւնը, Ա. Ալպոյաճեանի, հրատ. Հ. Ա. Զ. ի, 1960, Գրահիրէ):

Այս երկիրներէն ոմանք կը ներկայացնէին հրապուրիչ և առինքնող միջավայրեր հայերու համար, որոնք այդ տեղերը հաստատուած էին:

Բոլոր այս գաղութները, որոնք ցրուած էին ծանօթ աշխարհին մէջ, քաղաքական վիճակին համաձայն ունեցած են բարգաւաճման և որոշ զարգացման, ինչպէս նաեւ քաղաքական ղեկավարութեամբ ղապտարման հետեւանքով, երբեմն ալ ունեցած են իրենց անկման և անշքացման շրջանները:

Այդ գաղութներէն ոմանք հիւժած և սպառած են իրենց հաստատուած վայրերուն մէջ նպաստաւոր զեւթին չգտնելով իրենց

զարգացման համար: Այսպէս, ունեցած ենք Միջին Դարու վախճանին Հայ գաղութներ որոնք որոշ շրջանէ մը ետք անհետացած են և գոյութենէ զ դրած:

Նոր Դարերու սկիզբը, Հին և Միջին Դարերու տեւողութեան՝ Հայաստանէն դէպի արեւմուտք, Փոքր Հայք, Փոքր Ասիա, Կիլիկիա, Կիպրոս, և մանաւանդ Կ. Պոլիս և Պալատնեան գաղթող Հայերով յեցուած էին և Միջերկրական երկիրները կը հիւրընկալէին փոքրիկ Հայ գաղութներ որոնք կենսունակ վիճակ մը ունեցած էին և անտեսական բարթութեան կը ձգտէին և յաջողութիւններ ցոյց կուտային:

Միջին Դարու վախճանէն մինչեւ Ի. Դարու սկիզբը (1453 կամ 1492 - 1900) չորս ու կէս դարու ընթացքին Հայ ազգին կեանքը որեւէ բարեփոխում չէ ունեցած գրեթէ, և թերեւս աւելի դժբախտութիւններով լի եղած է և գարձեայ Հայերը իրենց Մայր Հայրենիքէն հեռացած են, աւելի մեծ զանդուածներով, երբեմն բռնի և երբեմն ալ կամաւոր, ճիշդ այն պատճառներով, որոնցմով կը հեռանային նախորդ շրջաններուն, մասնաւորապէս Միջին Դարուն:

ԱՐՇԱԿ ԱԼՊՅԱՆԻ

«ՄԵՆՔ ՄԵՐ ԱԿՆՈՅՈՎ»

Ա. Ա. ՍԱՐՈՒԽՅԱՆԻ

Մեր ամբողջ կեանքը՝

220 երգիծանկարներով:

Էջ 262, Գից 250 Ե.Գ. Դիմել հեղինակին

4, Սերափիս փողոց, Հելիոպոլիս կամ՝ Հայ Ազգային Հիմնադրամի գրասենեակը՝ 3, Տուպրե փողոց, Գոնիուրե Աղեքսանդրիա՝ Պր. Տիգրան Ոսկեանի, 9, Սթամպուլ փողոց:

ՕՇԱԿԱՆԻ ՍՈՒՐԲԸ

(Մանրագիր 1600 ամեակից առօրե)

Ս.

Նիւթսպաշտութեան այս դարուն և սփիւռքահայութեան պարտագրուած գըծրնդակ պայմաններուն ու հոգեկան մըռուային մէջ ի՛նչ բան աւելի ոգեւորիչ ու փրկարար որքան ոգեկոչուած մեր ազգային սուրբերուն ու հերոսներուն, գաղափարական մեր տիտաններուն, մեր ցեղային դիմագիծը կերպագրող երախտաշատ անձնաւորութիւններուն: Ու ո՞րը անոնցմէ՝ որուն յիշատակը կարենար փոխանցել մեզի այնքան եռանդ ու խրախոյս, մեր կըթոտ քայլերուն տակ նոր թափ ու աւելն՝ նրջան Ոչականի մեծ Վարդապետ:

Փառասիրութիւնը չէր խթանը իր տքնութիւններուն, ո՛չ ալ ցուցամոլութիւնը՝ թափ ու թռիչք տուող իր մտածումներուն: Այլ երկնաւոր ու յաւիտենական ճշմարտութիւնները իր ժողովուրդի լայն խաւերուն մտաչելի դարձնելու սրբազան իղձը, իր ցեղը օտար ու կլանիչ ազդեցութիւններէ ընդմիջտ ազատագրելու, անոր ձեռքը գոյատեւման բարոյական զէնք մը տալու վսեմ իտէալը, մշակութային դետնի վրայ մեծ ու առաջաւոր ազգերու կողքին անոր տեղ մը ապահովելու արդար մտահոգութիւնը:

Ան գիտէր թէ ինչ եղած էր քաղաքական գեանի վրայ փայլուն նուաճումներ արձանագրած ու կործանած գահերու հիմերուն վրայ իրենց կայսերական զրօշները կոթողած ազգերու ճակատագիրը: Իրենց թիւին ու բիրտ ոյժին իրենց բանակներուն ու այրուածիին վրայ իրենց վստահութիւնը ամբողջովին կեղբոնացուցած մեծագոր պետութիւններու վախճանը:

Ու դիտէր միւս կողմէն, անբուարարութիւնը օտար լեզուներով Սուրբ Գիրքի գնդաւորներուն ընկալչութեան մատուցումին:

Ուրե՞նք Ամէն գնով պէտք էր գտնել այրուբէն մը այս ժողովուրդին համար, ու տնով թարգմանել Աստուածաշունչն ու կըրօնական և մշակութային որոշ արժէքով այլ մատաններ մեր բարբառին:

Ու հայ ժողովուրդի այս համեստ զա-

ւակը, կրօնաւորի պատմուճանը առած իր ուսերուն, պիտի ափ առնէր Արեւելքի մեծ ոստաններու դռները, անընկճելի հաւատօքով մը գտեպիհը:

Պիտի չընկրկէր Մեսրոպ հայբէն տառերը գտնելու իր մէկ երկու անյաջող փորձերէն ետք իսկ: Յուսահատութիւնը պիտի չյաջողէր ջլտաւել անոր եռանդն ու լուսաւոր հաւատքը հոնդէպ իր գաղափարին իրաւութեան ու յաղթանակին:

Ու երբ մարդկային ամէն միջոցները եկան անբաւարար մարմին տալու իր օսկի երազին, ան, աղօթքի զօրութեան ապաւինած, պիտի բաղխէր դռները երկնքին, հայցելու համար իր ուղածը անկէ՝ ՁՈՐ յաջողէ զամենայն գործս բարիս» Զէ՞ որ բարի էր նպատակը ու իր բովանդակ յոյսը դրած էր նախախնամութեան վրայ՝ որ ամենակարող էր ու ամենապարզել:

Ու պիտի գար միջամտութիւնը հրաշքին, իր լրումին հասցնելու յղացուած այս գեղեցիկ գործը: Ու պիտի դրասանգուէր ճակատը Տարօնցի համեստ վարդապետին, լուսապսակովը սուրբերու: Ու պիտի խօսէր Աստուած մեր ժողովուրդին մե՛ր իսկ լեզուովը, մե՛ր իսկ տառերովը: Կարճ ատենէն պիտի թարգմանուէր Գիրքերու Գիրքը: Սանդի ու ստեղծումի անօրինակ ու յորդահոս ալիք մը պիտի ողողէր մեր աշխարհը արեւավառ, անոր զաւակներուն սրտերը լուսաբաղձ ու մտքերը ճշմարտախոյզ: Ուսումնասինչ երիտասարդներու հոյ մը պիտի դիմէր գիտութեան ու մշակոյթի մեծ կեղբոններուն, վերագարձին իրենց մտքի լոյսովը լիազնելու լուսածարու հոգիները մեր ազնուականներուն ու շինականներուն, մեր ժողովուրդի բոլոր խաւերուն:

Ու պիտի վերադառնար Մեսրոպ հայբենիք, ձոցը՝ ակնկառոյց սպասող՝ իր ժողովուրդին: Պիտի վերադառնար, սիրտը զեղուն երանութեամբ մը անսպառ, իրենց իտէալը նուաճած մարդերուն յատուկ գերազանց գոհունակութեամբ մը յորդուն: Ու պիտի տեսնէր տեսանողի իր աչքերով բարիքը, արգասիքը իր յաղթանակին, անոր սարածուիլը մութ ու երկար դարերու հոսակն ի վար, հրաշածին այդ յաղթանակին հրաշալի դերը մեր պատմու-

Թեան արիւնոտ ծփանքներուն զիմաց: Ու վերջապէս պիտի վերադառնար Հայաստան իբրեւ նոր Մովսէս. «Ինքեւ զգիր օրինաց ի Հայաստան աշխարհի», ինչպէս այնքան իրաւամբ կ'ըսէ սրբազան շարակաւնագիրը:

Ահա սեղմ գիծերու մէջ. մեծութիւնը Մեորոպի գործին, ու անոր կենսական դերն ու կարեւորութիւնը մեր արիւնաներկ պատմութեան մէջ:

«Ս.»

ԳԷՈՐԳ ԶԻՆԻՎԻԶԵԱՆ

Գահիրէի ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԲԱՐԵԳ ԸՆԴՀ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ օրկան

«Տեղեկատու» ն կը հրատարակուի ամիսը անգամ մը.

- Թղթակցութեանց, դրամական նուէրներու, գիրքերու, թերթերու և հանդէսներու առաքումները կատարել խմբագրութեանս հասցէին՝

Խմբագրութիւն «Տեղեկատու»ի

15, Էմատ էլ Տին փողոց

Նամակատուի 717, Գահիրէ — Հեռախօս 55636

Rédaction «Déghégadou»

15, Rue Emad El Dine

B.P. 717, — Le Caire — R. A. U.

Այս հրատարակութիւնը վճարովի չէ
Շնորհակալութեամբ կ'ընդունինք նուէրներ, մեր այս
ձեռնարկը աւելի ճոյս եւ օգնական բնծայելու համար:
— Անանալու համար դիմել խմբագրութեանս —

مطبعة ساهاج مسروب ٢٥ شارع عرابي بالقاهرة

Printed in Egypt by SAHAG-MESROB PRESS, 25 Sharia Oraby, Cairo, U.A.R.